상대방이 움찔하는

기막힌 돌직구 표현!

3강 : 사돈 남 말하고 있네!

Index

Look who's talking! 알아보기

Look who's talking! (대화)

Look who's talking! 의 예문 학습

It's easier said than done. 알아보기

It's easier said than done. (대화)

It's easier said than done. 예문 학습

Look who’s talking! 알아보기

- 조금 낡은 표현이긴 하지만 냄비**(pot)**이 솥**(kettle)**에게 검다고 한다는 표현이 있다.
- **Listen to the pot calling the kettle black!**
- 세련된 구어체는
- **Look who’s talking!**

Look who's talking! (대화)

(conversation)

- **Andrea: I can't believe Linda is going on a date with Steven Davies!**
- 린다가 스티븐 데이비스와 데이트를 한다니 믿을 수 없군!
- **Alex: Why not?**
- 왜?
- **Andrea: He's so gross!**
- 그는 너무 역겨워!
- **Alex: Look who's talking! You dated him yourself just one month ago!**
- 사돈 남 말하고 있네! 한 달 전에 자기가 데이트 해놓고선!

Look who's talking! (대화) -2

(conversation)

- **Andrea: Well, that's different.**
- 글쎄, 그건 다르지.
- **Alex: Oh! Then why is it different for you?**
- 아 그래, 뭐가 다른데?
- **Andrea: Because that's in the past and I didn't realize what and idiot he really is!**
- 그건 지난 일인데다가 걔가 얼마나 멍청한지 몰랐어!
- **Alex: You know, Andrea, you stop calling the kettle black.**
- 엔드리아 너 말야. 똥 묻은 개가 겨 묻은 개 나무라는 격이구나.

Look who's talking! (예문학습)

- 자기가 전에 데이트 했던 남자를 만나는 Linda에게 믿을 수 없다고 하자, Alex가
- **Look who's talking!**
- 사돈 남 말하고 있네!

Look who's talking! (예문학습) -2

- **Listen to you!**
- 너나 조심해라!
- **Don't be such a hypocrite.**
- 위선 떨지 마.
- **Please stop making fun of me!**
- 사람 가지고 그만 좀 놀려!

It’s easier said than done. 알아보기

- 행동으로 실천하지는 못하면서 언제나 말만 뻔드레하게 하는 사람에게 행동하는 게 말처럼 쉬운지 한번 해보라고 말하고 싶다면, ‘말은 쉽지.’라고 하는데, 이때
- **Theory is always a lot easier than practice.**
- 실행하는 것보다는 이론이 훨씬 쉽기 마련이지.
- 세련된 표현은
- **It’s easier said than done.**

It’s easier said than done. (대화)

(conversation)

- **Alice: Why don’t you try talking to your father about problems with your wife?**
- 아내와의 문제를 아버지께 말해 보지 그러니?
- **Brian: That’s easier said than done.**
- 말은 쉽지.
- **Alice: Why do you say that?**
- 무슨 말이야?
- **Brian: It’s never been easy for me to talk to my father, especially about personal problems.**
- 아버지한테 말하는 게 결코 쉽지 않아. 특히 개인적인 문제는.

It’s easier said than done. (대화) -2

(conversation)

- **Alice: Don’t you think he might understand?**
- 이해해 주시 않으실 것 같아?
- **Brian: No.**
- 그래.
- **Alice: Why?**
- 왜?
- **Brian: Because he thinks every marriage should be perfect.**
- 모든 결혼이 다 완벽해야 된다고 생각하는 분이니까.

It’s easier said than done. (예문)

- 아내와의 문제를 아버지께 말해 보라고 권유한 Alice에게 Brian은
- **That’s easier said than done.**
- 말은 쉽지.

It’s easier said than done. (예문) -2

- **It’s easier to say a thing than to do it.**
- 행동하는 것보다 말하는 게 더 쉽지.
- **Theory is always a lot easier than practice.**
- 실행하는 것보다는 이론이 훨씬 쉽기 마련이다.